



**Dodatek č. 5 ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor č. 5/2003 ze dne 13. 03. 2003,
ve znění pozdějších dodatků**

uzavřený v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“)

- 1) Pronajímatel:** **Městská část Praha 5,**
Nám. 14. října 4, 150 00 Praha 5 – Smíchov
zastoupena: Ing. Pavlem Richterem, starostou
IČO: 00063631
DIČ: CZ00063631
(na straně jedné jako *pronajímatel*)
- 2) Nájemce:** **C.H.C. International Food, s.r.o.**
Na Fialce 1504/9, 163 00 Praha 6 - Řepy
zastoupena: Jaroslavem Kolandou a Jiřím Zajíčkem, jednatelem
IČO: 28420331
DIČ: CZ28420331
(na straně druhé jako nájemce)
- 3) Nový nájemce:** **H.B.B. International Food, s.r.o.**
Lidická 783/21, Smíchov, 150 00 Praha 5
zastoupena: Jaroslavem Kolandou a Jiřím Zajíčkem, jednatelem
IČO: 07184085
(na straně druhé jako *nový nájemce*)

(dále společně též jako *smluvní strany*)

**Článek I.
Úvodní ustanovení**

- 1) Výše uvedený pronajímatel a nájemce uzavřeli dne 13.03.2003 Smlouvu o nájmu nebytových prostor, ve znění jejích pozdějších dodatků (dále jen *Nájemní smlouva*), na základě které je nájemce oprávněn užívat nebytové prostory vymezené v *Nájemní smlouvě* o celkové podlahové ploše 369,71 m², nacházející se v objektu č. p. 29, k. ú. Smíchov, ulice Nádražní 21, Praha 5 za účelem provozování restaurace.

- 2) Na základě žádosti nájemce uzavírají smluvní strany v souladu s usnesením Rady MČ Praha 5 č. 34/1083/2018 ze dne 22.08.2018 tento dodatek č. 5 níže uvedeného znění.

Článek II. Předmět dodatku

- 1) Označení Nájemce v Nájemní smlouvě se nahrazuje tímto zněním:
 - 2) Nájemce: **H.B.B. International Food, s.r.o.**
Lidická 783/21, Smíchov, 150 00 Praha 5
zastoupena: Jaroslavem Kolandou a Jiřím Zajíčkem, jednatelem
IČO: 07184085
(na straně druhé jako *nájemce*)
- 2) Ostatní ustanovení Nájemní smlouvy ve znění jejich pozdějších dodatků zůstávají v platnosti, jak bylo původně sjednáno.

Čl. III. Závěrečná ustanovení

- 1) Tento dodatek byl sepsán v osmi vyhotoveních, z nichž nájemce a nový nájemce obdrží po dvou vyhotoveních a pronajímatel čtyři vyhotovení. Veškerá tato vyhotovení podepsaná oběma smluvními stranami mají právní účinky originálu.
- 2) Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho zveřejnění v Registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv.
- 3) Smluvní strany si tento dodatek přečetly, s jeho obsahem souhlasí, prohlašují, že byl sepsán na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
- 4) Smluvní strany berou na vědomí, že k nabytí účinnosti této smlouvy je nezbytné její uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, do 30 dnů ode dne podpisu smlouvy poslední smluvní stranou, nejpozději do 3 měsíců ode dne podpisu smlouvy, které provede Městská část Praha 5. Smluvní strany berou na vědomí, že zveřejnění osobních údajů ve smlouvě uveřejněné v registru smluv podle věty první se děje v souladu s tímto zákonem a s čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti obsažené ve smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a uveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

- 5) Tímto se ve smyslu ustanovení § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, potvrzuje, že byly splněny podmínky pro platnost právního jednání městské části Praha 5, a to usnesením RMČ č. 34/1083/2018 ze dne 22.08.2018.

V Praze dne 09-2018

V Praze dne:

V Praze dne:


Městská část Praha 5
Ing. Pavel Richter
starosta
za pronajímatele



Jároslav Kolanda
jednatel
za nájemce

.....
s.r.o.

C.H.C. International Food s.r.o.
Jiří Zajíček
jednatel
za nájemce

V Praze dne:

V Praze dne:


onal Food, s.r.o.
a, jednatel
nce


.....
H.B.B. International Food, s.r.o.
Jiří Zajíček, jednatel
za nového nájemce